



SITZUNG DER
LANDESREGIERUNG VOM:

SEDUTA DELLA GIUNTA
PROVINCIALE DEL:

04/06/2019

Uhrzeit

08:00

Alle ore

TAGESORDNUNG NR.

ORDINE DEL GIORNO N.

19

ANTRÄGE UND MITTEILUNGEN

PROPOSTE E COMUNICAZIONI



BESCHLÜSSE - DELIBERAZIONI

BERICHTERSTATTER
Landeshauptmann

Arno Kompatscher

RELATORE
Presidente

-
1. Regelung der Nutzung des Silvius-Magnago-Platzes
Regolamentazione dell'uso della Piazza-Silvius-Magnago

 2. Aufsichtsbeschwerden gegen die Maßnahme des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung, mit der das Trinkwasserschutzgebiet erweitert wurde - Abweisung

Ricorsi gerarchici avverso il provvedimento dell'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche con cui è stata ampliata l'area di tutela dell'acqua potabile - Respinto

 3. Aufsichtsbeschwerde gegen die Genehmigung und Verhaltensvorschriften für die Erweiterung der Schottergrube - Abweisung

Ricorso gerarchico avverso l'autorizzazione e disciplinare di esercizio per l'ampliamento della cava di ghiaia - Respinto

 4. Zuständigkeitsfrage hinsichtlich des Rundschreibens des Innenministeriums vom 3. April 2019, Nr. 13651, "Verbreitung des Wolfs und Schutz der öffentlichen Sicherheit"

Conflitto di attribuzioni a seguito della circolare del Ministero dell'Interno 3 aprile 2019, n. 13651, recante "Diffusione di lupi e tutela della pubblica incolumità"

 5. Qualitative Marktanalyse

Indagine di mercato qualitativa



-
6. Genehmigung der Wettbewerbsausschreibung für
Forschungsprojekte "Research Südtirol/Alto Adige" 2019
- Approvazione del bando di concorso per progetti di ricerca
scientifica "Research Südtirol/Alto Adige" 2019
7. Landesgesetz vom 19.05.2015, Nr. 6 - Artikel 13
Unvereinbarkeit und Verbot der Ämter- und Auftragshäufung -
Erhöhung der Bruttoeinkünfte aufgrund von Nebentätigkeit auf
50% für einzelne Berufsbilder
- Legge provinciale 19.05.2015, n. 6 - articolo 13
incompatibilità e divieto di cumulo di impieghi e di
incarichi - aumento dei proventi lordi per attività
lucrative al di fuori dell'orario di lavoro al 50% per
singoli profili professionali



BERICHTERSTATTER
Landeshauptmannstellvertr.

Arnold Schuler

RELATORE
Vicepresidente

8. Zuweisung an die Agentur Landesdomäne für das Haushaltsjahr
2019

Assegnazione all'Agencia Demanio provinciale per l'anno
finanziario 2019

9. Zuweisung an die Agentur Landesdomäne für das Haushaltsjahr
2019

Assegnazione all'Agencia Demanio provinciale per l'anno
finanziario 2019



RELATORE
Vicepresidente

Giuliano Vettorato

BERICHTERSTATTER
Landeshauptmannstellvertr.

10. Fattori di conversione dei bovini in Unità di Bestiame
Adulto (UBA) sulla base di azoto prodotto
- Umrechnungsfaktoren bezüglich der Rinder in
Großvieheinheiten (GVE) auf Basis des anfallenden
Stickstoffs



BERICHTERSTATTER
Landeshauptmannstellvertr.

Daniel Alfreider

RELATORE
Vicepresidente

11. Mediationsverfahren Nr. 371/2018 - Ermächtigung zum Abschluss eines Kaufvertrages von 585 m² der Gp. 261/5 K.G. Rabenstein
- Procedimento di mediazione n. 371/2018 - Autorizzazione alla stipulazione di un contratto di vendita di 585 m² della p.f. 261/5 C.C. Corvara
12. Vertrag zur Vergabe des grenzüberschreitenden Liniendienstes "St. Leonhard in Passeier - Timmelsjoch - Obergurgl" - Abänderung des Dienstes und der Ausgaben
- Contratto di affidamento del servizio di linea transfrontaliero "S. Leonardo in Passiria - Passo Rombo - Obergurgl" - rimodulazione del servizio e delle spese



BERICHTERSTATTER
Landesrat

Philipp Achammer

RELATORE
Assessore

13. Änderung der "Kriterien zur Förderung des Integrationsprozesses"
Modifiche ai "Criteri per l'incentivazione del processo di integrazione"
14. Filmpreis "grenzen-los - senza frontiere"
Premio film "grenzen-los - senza frontiere"
15. Mitglieder der Organe des Vereins "Vereinigte Bühnen Bozen"
Membri degli organi sociali dell'associazione "Vereinigte Bühnen Bozen"



RELATORE
Assessore

Massimo Bessone

BERICHTERSTATTER
Landesrat

16. Stipulazione di un contratto d'affitto di fondo rustico ai sensi dell'art. 45 della L. del 3.05.1982 n. 203 con il signor Keim Benno avente per oggetto l'utilizzo agricolo di una parte della p.f. 426/1 C.C. Brennero (ca. 3,5 ha)
- Abschluss eines landwirtschaftlichen Pachtvertrages mit Herrn Keim Benno gemäß Art. 45 des G. vom 3.05.1982 Nr. 203 betreffend die landwirtschaftliche Nutzung eines Teiles der Gp. 426/1 K.G. Brenner (ca. 3,5 ha)
17. Vendita della p.ed. 199 C.C. Elvas all'Hotel Croce d'Oro di Theodor Reiserer & CO.KG
- Verkauf der B.p. 199 K.G. Elvas an das Hotel Goldenes Kreuz des Reiserer Theodor & CO.KG
18. Vendita delle pp.ff. 1334/3 e 1338/3 C.C. Varna I al signor Adriano Gallonetto
- Verkauf der Gp.llen 1334/3 und 1338/3 K.G. Vahrn I an Herrn Adriano Gallonetto



BERICHTERSTATTERIN
Landesrätin

Waltraud Deeg

RELATRICE
Assessora

19. Geförderter Wohnbau - Abänderung des mehrjährigen Einsatzprogrammes 2019-2021
- Edilizia abitativa agevolata - Modifica programma pluriennale degli interventi 2019-2021
20. Geförderter Wohnbau - Abänderung des mehrjährigen Einsatzprogrammes 2019-2021
- Edilizia abitativa agevolata - Modifica programma pluriennale degli interventi 2019-2021
21. Änderung der Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen an öffentliche und private Körperschaften, die im Sozialbereich tätig sind
- Modifiche ai criteri per la concessione di contributi ad enti pubblici e privati attivi in ambito sociale



BERICHTERSTATTERIN
Landesrätin

Maria Hochgruber Kuenzer

RELATRICE
Assessora

-
22. Übertragung von Befugnissen (graphische Angleichung der Pläne)
Delega di funzioni (armonizzazione grafica dei piani)
23. Gemeinde Franzensfeste: Ablehnung einer Abänderung zum Bauleitplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 05 vom 11.02.2019 (GAB 181/2018)
Comune di Fortezza: Rigetto di una modifica al piano urbanistico comunale - Delibera consiliare n. 05 del 11/02/2019 (DGC 181/2018)
24. Gemeinde Tiers: Ablehnung von Abänderungen zum Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde, Punkt 4 - Ratsbeschluss Nr. 10 vom 14.03.2019 (GAB 170/2018)
Comune di Tires: Rigetto di modifiche al piano urbanistico e paesaggistico comunale, punto 4 - Delibera consiliare n. 10 del 14.03.2019 (DGC 170/2018)
25. Gemeinde Kastelruth: Genehmigung von einer Abänderung zum Bauleitplan der Gemeinde Kastelruth - Ratsbeschluss Nr. 35 vom 30/04/2019 (GAB 431/2018)
Comune di Castelrotto: Approvazione di una modifica al piano urbanistico comunale di Castelrotto - Delibera consiliare n. 35 del 30/04/2019 (DGC 431/2018)
26. Gemeinde Lajen: Genehmigung von Abänderungen zum Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 4 vom 18.02.2019 (GAB 127/2018)
Comune di Laion: Approvazione di modifiche al piano urbanistico e paesaggistico comunale - Delibera consiliare n. 4 del 18/02/2019 (DGC 127/2018)



-
27. Gemeinde Glurns: Genehmigung einer Änderung am
Landschaftsplan - Ratsbeschluss Nr. 17 vom 30.04.2019
- Comune di Glorenza: Approvazione di una modifica al piano
paesaggistico - Delibera consiliare n. 17 del 30/04/2019
28. Abänderung der landschaftlichen Unterschutzstellung des
Naturparks Fanes-Sennes-Prags und Anpassung des Bauleitplans
- Modifica del vincolo paesaggistico del Parco Naturale
Fanes-Senes-Braies e adeguamento del piano urbanistico
29. Rekurs im Sinne von Artikel 105 LROG, gegen die Bau-
konzession Nr. 20/2019 vom 21.01.2019 zur Errichtung
einer Bushaltestelle - Ablehnung
- Ricorso ai sensi dell'articolo 105 lup, avverso la
concessione edilizia n. 20/2019 del 21.01.2019 per la
realizzazione di una fermata dell'autobus - rigetto



BERICHTERSTATTER
Landesrat

Thomas Widmann

RELATORE
Assessore

-
30. Landestelekomunikationsnetz: Verlegung eines Glasfaserkabels in verschiedenen Abschnitten des Landesgebietes - Festlegung der technischen Eigenschaften und deren überschlägigen Kosten
- Rete telematica provinciale: posa di un cavo in fibra ottica in vari tratti nel territorio provinciale - Definizione delle caratteristiche tecniche e delle varie spese presunte
31. Landestelekomunikationsnetz: Verlegung von Rohrleitungen in verschiedenen Abschnitten auf Landesgebiet - Festlegung der technischen Eigenschaften und deren überschlägigen Kosten
- Rete telematica provinciale: posa di tubazioni in vari tratti nel territorio provinciale - Definizione delle caratteristiche tecniche e delle varie spese presunte
32. Raiffeisenkasse Unterland Genossenschaft - Statutenänderung
- Cassa Raiffeisen Bassa Atesina Società Cooperativa - modifica statuto
33. Zuweisung an den Südtiroler Sanitätsbetrieb für die Lieferung von Verbandsmaterial, Heilbehelfen und Kompressionsstrümpfen für das Finanzjahr 2019
- Assegnazione all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige per la fornitura di materiale di medicazione, presidi terapeutici e calze di compressione per l'anno finanziario 2019
34. Besetzung von Stellen im Südtiroler Sanitätsbetrieb
- Copertura di posti presso l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige